



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**  
**Broj: 02 - 447/3**  
**Podgorica, 01.03.2022. godine**

Saglasno članu 83 Zakona o elektronskim medijima („Sl. list CG“, br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20), čl. 14, 18, 105, 111 i 112 Zakona o upravnom postupku („Sl. list CG“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), člana 37 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev („Sl. list CG“, br. 35/11 i 8/19) i člana 50. Statuta Agencije za elektronske medije, postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

**ODLUKU**  
**o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje**  
**audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „m:SAT“**  
**br. O-AVMOD-29**

1. Aneks 1-8 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „m:SAT“ br. O-AVMOD-29 (akt br. 02-937/1 od 30.08.2021. godine), izdat privrednom društvu „MTel“ d.o.o. iz Podgorice, mijenja se tako što se iz Kataloga briše televizijski program „Russia Today“ („RT News“) na engleskom jeziku, u SD i/ili HD rezoluciji, emitera ANO TV-NOVOST iz Ruske Federacije (licenca br. TLCS 000881, izdata od strane OFCOM, Velika Britanija).
2. Aneks 1-8 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“, koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
3. Nalaže se privrednom društvu „MTel“ d.o.o. iz Podgorice da, bez odlaganja, a najkasnije u roku od 24 sata od prijema ove Odluke, isključi iz ponude televizijski program iz tačke 1 ove Odluke.
4. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
5. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

***Obrazloženje***

Privrednom društvu „MTel“ d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: Distributer) Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „m:SAT“ br. O-AVMOD-29, akt broj 02-2117/3 od 19.11.2018. godine (u daljem tekstu: Odobrenje).

Članom 83 st. 6 i 7 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i članom 37 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev (u daljem tekstu: Pravilnik), propisano je da su emiteri dužni da blagovremeno obavijeste pružaoce AVM usluge na zahtjev ukoliko nemaju pravo emitovanja određenih programskih sadržaja posredstvom određene platforme, kao i da, u tom slučaju, pružalac AVM usluge na zahtjev ne smije da distribuira takve programske sadržaje.

Distributer je stekao (produžio) pravo distribucije televizijskog programa „Russia Today“ („RT News“) na engleskom jeziku (licenca TLCS 000881 izdata od strane regulatornog tijela Velike Britanije OFCOM), dobijanjem saglasnosti ovlaštenog predstavnika njegovog emitera (akt zaveden kod Distributera pod br. 47666 od 21.11.2018. godine, odnosno br. 46812 od 28.10.2021. godine, akti zavedeni kod Agencije pod br. 02-704/7 od 06.08.2020. i 02-1145/11 od 28.10.2021. godine). U skladu sa tim sačinjen je Aneks 1-8 „Katalog radijskih i televizijskih programa - M-Tel“, koji predstavlja sastavni dio Odobranje za pružanje AVM usluge na zahtjev „m:SAT“ br. O-AVMD-29.

Dana 18. marta 2022. godine, nadležno regulatorno tijelo Velike Britanije (OFCOM) donijelo je Odluku o oduzimanju licence za emitovanje televizijskog programa „Russia Today“ („RT“ / „RT News“) na engleskom br.

TLCS 000881, čiji imalac je bilo privredno društvo ANO TV-NOVOST. Odluka je dostupna na veb sajtu OFCOMa: [https://www.ofcom.org.uk/data/assets/pdf\\_file/0014/234023/revocation-notice-ano-tv-novosti.pdf](https://www.ofcom.org.uk/data/assets/pdf_file/0014/234023/revocation-notice-ano-tv-novosti.pdf).

Imajući u vidu da emiter nema pravo daljeg emitovanja programa „Russia Today“ („RT“ / „RT News“), a samim tim Distributer nema pravo da isti reemituje tj. distribuira na teritoriji Crne Gore, Agencija je pokrenula postupak za izmjenu Aneksa 1-8 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“, koji je sastavni dio Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev „m:SAT“ br. O-AVMD-29. Po tom osnovu, Agencija je pozvala distributera da u što kraćem roku, a najkasnije u roku od sedam dana od dana prijema poziva Agencije, dostavi Agenciji pisano izjašnjenje povodom naprijed datih navoda (br. 02-447 od 22.03.2022. godine).

Dana 30.03.2022. godine Distributer je dostavio izjašnjenje na zahtjev Agencije (zaveden kod Agencije pod br. 02-447/1 od 30.03.2022. godine) u kom je naveo da se upoznao sa regulatornim odlukama nadležnog regulatornog tijela Velike Britanije (OFCOM) čiji rad i odluke zbog tradicije i autoriteta tog regulatora i sami prate, i čije su odluke u potpunom skladu sa odlukama Savjeta Evropske unije, uz mišljenje da iste ne mogu predstavljati pravni osnov za ukidanje programa na našoj teritoriji jer je i sam OFCOM saopštio da se njihova odluka odnosi na „sposobnost posjedovanja dozvole za emitovanje u Ujedinjenom Kraljevstvu“. Takođe navodi da je mišljenje Distributera istovjetno sa mišljenjem Savjeta Agencije (Saopštenje br. 02-314 od 04.03.2022. godine) da bez prethodnih odluka nadležnih državnih organa u Crnoj Gori Agencija za elektronske medije nema zakonom ustanovljenu nadležnost uređivanja kataloga programa za koje uredno ostvaruju pravo na distribuciju posredstvom određene platforme, a takva regulatorna aktivnost nema ni uporište u međunarodnim standardima kojima se uređuje ova oblast.

Nijesu osnovani navodi Distributera da Odluka o odluzimanju licence za emitovanje na teritoriji Velike Britanije ne može biti osnov za isključenje programa iz ponude Distributera tj. izmjenu Kataloga. Naime, pravo distributera da reemituje predmetni program proizilazi iz prava koji je emiter stekao u zemlji pod čijom je jurisdikcijom tj. zemlje u kojoj je dobio dozvolu/licencu za emitovanje programa, a to je Velika Britanija. Dakle, kako je nadležni organ zemlje pod čijom je jurisdikcijom (OFCOM) oduzeo licencu za emitovanje TV programa, to je prestalalo, kako pravo emitera da program emituje u Velikoj Britaniji, tako i pravo bilo kog subjekta da taj program reemituje odnosno distribuira na bilo kojoj teritoriji, pa i teritoriji Crne Gore.

Uvidom u programske sadržaje Distributera na dan 01. april 2022.g. Agencija je utvrdila da isti ne distribuira program Russia Today (RT) na engleskom jeziku (Nalaz Sektora za monitoring akt br. 02-447/2 od 01.04.2022. godine).

Nakon sprovedenog ispitnog postupka, saglasno čl. 14, 18, 105, 111 i 112 Zakona o upravnom postupku, u kojem je stranka dostavila pisano izjašnjenje, te na osnovu činjeničnog stanja utvrđenog neposrednim uvidom u Odluku o oduzimanju licenci za emitovanje televizijskog programa „Russia Today“ („RT“) na engleskom br. TLCS 000881, što predstavlja službeni podatak u posjedu Agencije, sačinjen je inovirani „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“, koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-29 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“).

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza Distributera, direktor Agencije za elektronske medije je odlučio kao u dispozitivu ove Odluke.

#### **Pravna pouka**

Protiv ove Odluke Distributer može podnijeti žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog dostavljanja.

**DIREKTOR**

Goran Vuković



Prilog:

- Aneks 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - m:SAT“

Dostavljeno:

- Privrednom društvu „MTel“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring
- Arhiva

## Katalog radijskih i televizijskih programa – m:SAT

1. RTCG 1 HD	71. RTK4	141. TV K::CN 2
2. RTCG2 1 HD	72. Film Klub	142. TV K::CN 3
3. RTCG Sat HD	73. Film klub Extra	143. Happy Reality 1
4. Parlamentarni kanal	74. Pink	144. Happy Reality 2
5. Gradska televizija	75. Red TV	145. Babes
6. TV NIKŠIĆ	76. VESTI	146. Reality Kings TV
7. TV Budva	77. Pink SOAP	147. Bang U
8. TV Rožaje	78. Pink SERIJE	148. Adult1
9. TV Pljevlja	79. Pink FAMILY	149. Adult2
10. TV A1	80. Pink PREMIUM	150. Adult3
11. TV VIJESTI	81. Pink ACTION	151. Adult4
12. TV PRVA	82. Pink THRILLER	152. Adult5
13. TV CORONA	83. Pink CRIME&MYSTERY	153. Adult6
14. SRPSKA TV	84. Pink MOVIES	154. Adult7
15. TV Teuta	85. Pink ROMANCE	155. TV Partizan
16. TV 7	86. Pink SC-FI& FANTASY	156. TV K::CN I
17. TV Tb1	87. Pink FILM	157. TV K::CN Z
18. RTS 1 HD	88. Pink HOROR	158. TV K::CN S
19. RTS 2 HD	89. Pink COMEDY	159. TV K::CN Krajina
20. RTS 3 SD/HD	90. Pink CLASSIC	160. TV K::CN Kolubara
21. RTS Svet HD	91. Pink WESTERN	161. TV K::CN Jagodina
22. RTS HD	92. Pink WORLD CINEMA	162. TV K::CN Raška
23. RTS Život	93. Pink MUSIC	163. TV Prima
24. RTS Drama	94. Pink MUSIC 2	164. EG Melody
25. RTS Kolo	95. Pink HITS	165. POP Melody
26. RTS Trezor	96. Pink HITS 2	166. EXYU Melody
27. RTS Muzika	97. City Play	167. FOLK Melody
28. RTS Poletarac	98. BRAVO MUSIC	168. HITS Melody
29. RTS Nauka HD	99. Pink&Roll	169. Amari
30. Super Star TV	100. Pink KONCERT	170. Discovery Channel HD
31. RTS Klasika	101. Pink FOLK	171. HGTV
32. Al Jazeera Balkans	102. Pink FOLK 2	172. ID HD
33. TV Hram	103. Pink PLUS	173. TLC
34. TV 1	104. Pink EXTRA	174. Travel Channel HD
35. TV Most (Most KIM)	105. Pink STYLE	175. Animal Planet HD
36. TV K::CN Kopernikus	106. Pink FASHION	176. DTX
37. K::CN Music 2	107. Pink REALITY	177. Food Network HD
38. K::CN Svet plus 3	108. Pink ZABAVA	178. Discovery Science HD
39. Arena sport 1 SD	109. Pink WORLD	179. Eurosport 1 HD
40. Arena sport 2 SD	110. Pink SHOW	180. Eurosport 2 HD
41. Arena sport 3 SD	111. Pink KUVAR	181. Epic Drama
42. Arena sport 4 SD	112. FIGHT NETWORK	182. TV Viasat History
43. Arena sport 5 SD	113. Pink PEDIA	183. TV Viasat Explore
44. Arena sport 1 HD	114. Pink KIDS	184. TV Viasat Nature
45. Arena sport 2 HD	115. Pink SUPER KIDS	185. TV Viasat Nature HD
46. Arena sport 3 HD	116. Erotic	186. TV Viasat History HD
47. Arena sport 4 HD	117. Erotic 2	187. TV1000
48. Arena sport 5 HD	118. Erotic 3	188. TV Trace Sport Stars SD
49. Arena Esports HD	119. Erotic 4	189. TV Trace Sport Stars HD
50. Arena sport 1x2	120. Erotic 5	190. SOS Kanal Plus
51. Arena Fight	121. Erotic 6	191. AXN channel
52. Euronews Serbia HD	122. Erotic 7	192. AXN Spin channel
53. STS International (CTCi)	123. Erotic 8	193. HBO
54. Dorcel TV	124. Lol	194. HBO 2
55. DW English	125. HaHa	195. HBO 3
56. BBC Earth	126. Zadruga Live 1	196. Cinemax
57. Euronews	127. Zadruga Live 2	197. Cinemax 2
58. Brazzers TV	128. Zadruga Live 3	198. HBO HD
59. C Music	129. Zadruga Live 4	199. HBO 2 HD
60. TV Studio B	130. Pink M	200. HBO 3 HD
61. TV S	131. Pink BH	201. Cinemax HD
62. Balkan TV	132. TV Prva	202. Cinemax 2 HD
63. Balkan Hot 1	133. TV Happy	203. RTV 1
64. Balkan Hot 2	134. B92	204. RTV 2
65. TV Duga Plus	135. TV Prva Max	205. TV5MONDE EUROPE
66. DM SAT	136. TV Prva World	206. TV HI-FI
67. RTV Novi Pazar	137. TV Prva Files	207. TV France 24, French
68. RTK1	138. TV Prva Kick	208. TV France 24, English
69. RTK2	139. TV Prva Life	209. OK kanal
70. RTK3	140. TV K::CN 1	210. Jeka

## Katalog radijskih i televizijskih programa – m:SAT

211.	Dečija TV	251.	Da Vinci TV Learning-Kids	291.	RTL Croatia World
212.	Kitchen TV	252.	Star TV	292.	K1 studio (K1 TV)
213.	Agro TV	253.	BK TV	293.	Kazbuka
214.	Ženska TV	254.	Blue Hustler (BH)	294.	TV DR
215.	Telebet	255.	Hustler (HTV)	295.	Dexy TV/Dexy TV HD
216.	Cinestar TV 1 (CTV1)	256.	Private TV SD (PTV SD)	296.	Toxic TV (X Toxic)
217.	CineStar TV Action and Thriller/CineStar TV Action	257.	Fox	297.	Klasik TV
218.	Cinestar TV Fantasy	258.	Fox HD	298.	Dox TV
219.	Cinestar TV Comedy and Family/CineStar TV Comedy	259.	Fox Life	299.	JimJam
220.	MTV	260.	Fox Life HD	300.	NBA
221.	MTV00s	261.	Fox Crime	301.	Toxic Folk
222.	MTV Hits	262.	Fox Crime HD	302.	Fox News Channel
223.	Club MTV	263.	Fox Movies	303.	Liverpul FC TV (HD)
224.	MTV 90's	264.	Fox Movies HD	304.	Kuvo TV SD/HD
225.	MTV 80's	265.	National Geographic	305.	Balkan Trip
226.	MTV Live HD	266.	National Geographic HD	306.	TV Hype
227.	Nickeloden SD (Serbian)	267.	Nat Geo Wild	307.	Tanjung TV
228.	Nick Jr. (Serbian)	268.	Nat Geo Wild HD	308.	Face TV
229.	Nickelodeon HD	269.	24Kitchen	309.	Timeless Drama
230.	NickToons	270.	24Kitchen HD	310.	Filmbox Extra
231.	B TV	271.	Diva Universal SD	311.	Filmbox Plus
232.	Motorvision TV	272.	Sci Fi SD/SCI FI HD	312.	Filmbox Premium
233.	TV Koreni SD/HD	273.	E! Entertainment SD/E! Entertainment HD	313.	Docubox HD
234.	Ducktv	274.	History	314.	Filmbox Arthouse HD
235.	BN TV SD/HD	275.	History2	315.	Fightbox HD
236.	BN 2 TV SD/HD	276.	Crime+Investigations	316.	Fast'n'FunBox HD
237.	BN Music SD/HD	277.	Cartoon Network	317.	Gametoon HD
238.	Hayat/Hayat HD	278.	Boomerang	318.	Fashionbox
239.	TV Hayat Plus/Hayat Plus HD	279.	CNN	319.	Erox
240.	TV Hayat Folk/Hayat Folk HD	280.	English Club TV	320.	Eroxxx
241.	TV Hayat Music/TV Hayat Music HD	281.	RTR Planeta	321.	360Tunebox
242.	TV Hayatovci/TV Hayatovci HD	282.	Rusija 24	322.	Deutsche Welle
243.	OBN TV	283.	F TV (Fashion)		
244.	RTRS	284.	Timeless Dizi Channel		
245.	K3 SD/K3 HD	285.	AMC (Balkan)		
246.	ATV	286.	Minimax (YU)		
247.	RTRS Plus	287.	Kurir		
248.	Federalna TV	288.	Extreme Sports Channel		
249.	Disney Channel SD	289.	CBS Reality		
250.	Baby	290.	Nicktoons		

